



**65052/65118**

©2023 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

**Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China**

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

**Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy**

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuído na América Latina por

**Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile**

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: +61 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

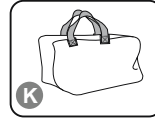
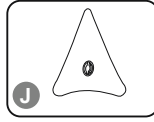
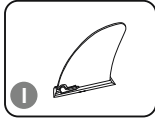
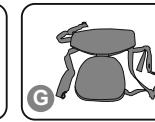
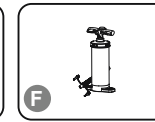
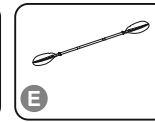
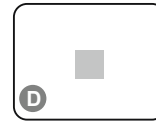
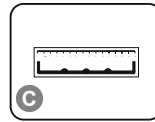
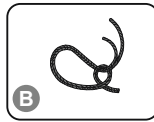
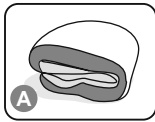
Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

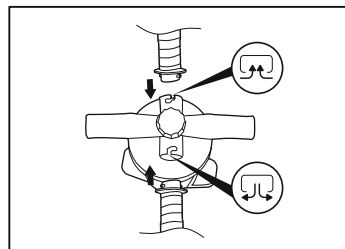
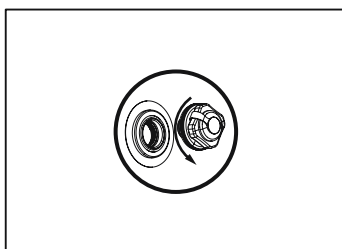
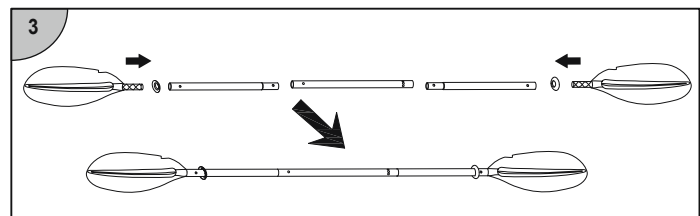
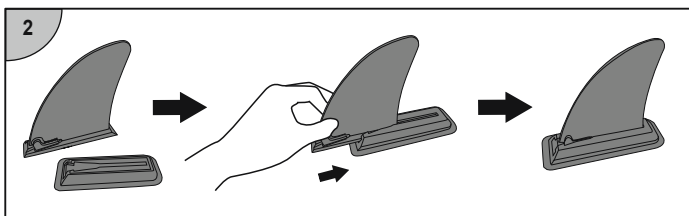
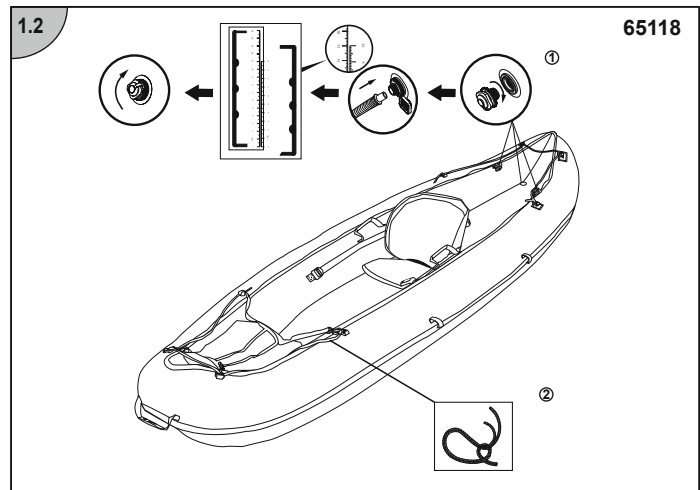
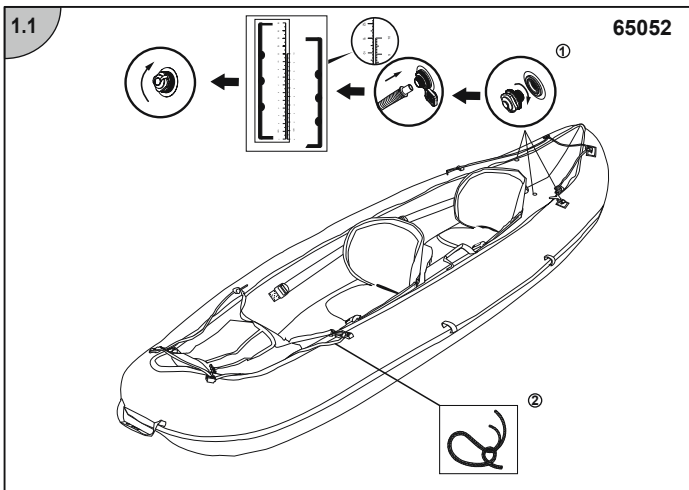
**Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited**

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

**[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)**



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
65118	x1	x2	x1	x1	x1	x1	x1	x1	x2	x1	x1
65052	x1	x2	x1	x1	x2	x1	x2	x1	x2	x1	x1



## GEBRAUCHSANWEISUNG

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

#### ACHTUNG

- Befolgen Sie alle Sicherheits- sowie Betriebsanweisungen. Bei Nichtbeachtung kann dies zur Beschädigung über Kentern des Bootes und so im schlimmsten Fall bis zum Ertrinken führen.
- Überprüfen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit vor jeder Benutzung sorgfältig alle Bestandteile des Bootes, einschließlich Luftkammern, Halteseile, Paddel und Luftventile. Jeder entdeckte Schaden muss – wenn möglich - unverzüglich repariert werden.
- Die Anzahl der Fahrgäste sowie das Gewicht der Ladung dürfen auf keinen Fall die angegebenen Kapazitäten überschreiten. Die maximale Personenzahl und Belastbarkeit Ihres Bootes finden Sie im Abschnitt Technische Daten. Übergewicht kann zum Kentern und im schlimmsten Fall zum Ertrinken führen.
- Pumpen Sie die Luft entsprechend der Anzahl der Luftkammern und dem Nenndruck auf dem Boot auf, da es sonst zu einem Überdruck und einer Explosion des Bootes kommen kann. Explosion. Ein Überschreiten der auf dem Typenschild angegebenen Werte kann zur Beschädigung über Kentern des Bootes und so im schlimmsten Fall bis zum Ertrinken führen.
- Sorgen Sie für eine gleichmäßige Verteilung des Gewichtes, um ein Kentern des Bootes zu Verhindern.
- **ACHTEN SIE AUF SEEWINDE SOWIE STRÖMUNGEN.**
- Setzen Sie das Boot nicht für längere Zeit starker Sonneneinstrahlung aus, da hohe Temperaturen die Luftausdehnung erhöhen können, was zu irreparablen Schäden führen kann.
- Das Boot darf nicht im aufgeblasenen Zustand transportiert werden. Außerdem können Flüssigkeiten wie Batteriesäure, Öl, Benzin zu Schäden an Ihrem Boot führen.

#### TECHNISCHE SICHERHEITSHINWEISE

- Sämtliche dieser Anweisungen müssten genauestens befolgt werden. Bei Nichtbeachtung besteht das Risiko von schweren bis lebensgefährlichen Verletzungen.
- Die maximale Personenanzahl einschließlich des zusätzlichen Gewichts durch Ausrüstung etc. darf nicht überschritten werden. Bitte nutzen Sie ausschließlich die vorhandenen Sitzmöglichkeiten.
- Überschreiten Sie beim Beladen des Bootes niemals die empfohlene Höchstlast. Achten Sie dabei in jedem Fall auf eine gleichmäßige Gewichtsverteilung. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände im vorderen Bereich zu platzieren.
- Die empfohlene Höchstlast umfasst das Gewicht sich aller an Bord befindlichen Personen, Vorräte, zusätzlichen Ausrüstungsgegenstände, Verbrauchsflüssigkeiten sowie persönlichen Gegenständen.
- Rettungsmittel wie Schwimmwesten und Bojen müssen vorab stets auf ihren ordnungsgemäßen Zustand überprüft und jederzeit griffbereit sein bzw. getragen werden.
- Luftpumpen, Wasserschaukeln oder andere Behältnisse sollten sich immer mit an Bord befindenden. So können Sie im Ernstfall schnellstmöglich auf einen Luftverlust sowie eintretendes Wasser reagieren.
- Wenn das Boot in Bewegung ist, müssen alle sich an Bord befindlichen Passagiere zu jedem Zeitpunkt sitzen bleiben.
- Das Boot sollte ausschließlich in geschützten Uferzonen mit einer Entfernung von maximal 300 Metern verwendet werden.
- Achten Sie in Ufernähe auf scharfe Gegenstände wie Felsen, Muscheln etc.
- Wenn eine der Luftkammern im Wasser beschädigt wird, muss der daraus resultierende Luftdruckverlust ggf. durch andere Kammern ausgeglichen werden.
- Das Boot darf nicht über raue Oberflächen gezogen werden.
- Es liegt in der Verantwortung des Eigentümers, sämtliche Sicherheitsvorkehrungen wie Eimer etc. gegen Verlust zu sichern.
- Handeln Sie zu jeder Zeit verantwortungsbewusst sowie vorausschauend.
- Machen Sie sich mit der Handhabung eines Bootes sowie mit den örtlichen Gewässern vertraut. Weitere Informationen erfragen Sie bitte Ihrer lokal zuständigen Behörde.
- Die Zeichnungen dienen lediglich zur Veranschaulichung und spiegeln möglicherweise nicht das tatsächliche Produkt wider. Nicht maßstabsgetreu.

**BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNGEN SORGFÄLTIG AUF**

### TECHNISCHE DATEN

Artikel	Empfohlener Betriebsdruck	Maximale Tragfähigkeit	Maximale Personenzahl
65118	0.07bar (1psi)	130kg (286lbs)	1 Erwachsener
65052	0.07bar (1psi)	200kg (440lbs)	2 Erwachsene

### AUFBAU

**VERWENDEN SIE ZUM AUFPUMPEN VON SCHLAUCHBOOTEN NIEMALS HOCHDRUCKLUFT, DA DIES ZU SCHÄDEN AM PRODUKT FÜHREN KANN.**

- Bitte pumpen Sie das Produkt nur so weit auf, dass die Schweißnähte noch zu sehen sind. Vergleichen Sie nach dem Aufblasen die Höhe der auf dem Produkt abgebildeten Skala mit der nachfolgenden Tabelle. So stellen Sie sicher, dass die notwendige Höhe der einzelnen Luftkammern erreicht wurde. Pumpen Sie die untere Kammer sowie anderes Zubehör, z. B. Fußstützen bis zu einer gewissen Festigkeit auf. NIEMALS ÜBERMÄSSIG AUFPUMPEN.
- Achten Sie darauf, dass das Boot den richtigen Luftdruck erreicht hat. Beachten Sie die beiden Skalen auf dem Typenschild und überprüfen Sie den Luftdruck entsprechend regelmäßig. Starke Sonneneinstrahlung kann diesen steigen lassen und muss dann entsprechend angepasst werden.
- Längere Sonneneinstrahlung kann die Lebensdauer Ihres Bootes verkürzen. Wir empfehlen, das Boot nach dem Gebrauch nicht länger als 1 Stunde in der Sonne liegen zu lassen.

Artikel	Größe aufgeblasen	Gedruckter Maßstab	
		Größe unaufgeblasen	Größe aufgeblasen
65118	2.80m x 86cm (9'2" x 34")	5 cm / 10 cm	5.1 cm / 10.3 cm
65052	3.30m x 86cm (10'10" x 34")	5 cm / 10 cm	5.1 cm / 10.3 cm

### ANBRINGEN DES SICHERHEITSSSEILS

- Die Sicherheitsseile dürfen nur an den jeweiligen Seiten von Bug und Heck angebracht werden und dürfen die gefahrlose Verwendung des Bootes nicht behindern.
- Prüfen Sie sorgfältig, ob das Sicherungsseil die nötige Spannung besitzt.

### ANBRINGEN DER SITZE UND AUFBEWAHRUNGSTASCHE

- Nachdem das Boot aufgeblasen wurde, verbinden Sie die Gurte der Sitze mit den seitlichen Schnallen des Bootes. und stellen Sie sicher, dass die Aufbewahrungstasche aufrecht steht.
- Die Position der Sitze kann zusammen mit der Mitte des Bodens eingestellt werden.
- Verbinden Sie die Aufbewahrungstasche mit der D-Schnalle.

### LAGERUNG

- Nehmen Sie die Ruder aus den Verschlüssen. Entfernen Sie die Aufbewahrungstasche und die Sitze.
- Reinigen Sie das Boot vorsichtig mit einer milden Seife und klarem Wasser. Verwenden Sie weder Aceton, Säuren und/oder Laugen.
- Trocknen Sie alle Oberflächen vorsichtig mit einem Tuch ab. Das Produkt darf zum Trocknen nicht länger als 1 Stunde direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden, da dies die Lebensdauer des Bootes verkürzen könnte.

### REPARATUR

- Reparieren Sie kleine Löcher gemäß den Anweisungen auf dem Reparaturflicken.
- Wenn das Loch zu groß ist, um mithilfe des mitgelieferten Flickens repariert zu werden, kaufen Sie ein entsprechendes Bestway® Reparatur-Set oder wenden Sie sich an ein entsprechendes Fachgeschäft.

**BITTE BEWAHREN SIE DIESES GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG AUF UND ÜBERGEBEN SIE DIESE BEI EINEM MÖGLICHEN VERKAUF AN DEN NEUEN BESITZER WEITER.**